



"13 NAP DEBRECEN 1956"

Színdarab a magyar forradalomról

**A 70. ÉVFORDULÓRA:
ŐSBEMUTATÓ KERESTETIK**

Monumentális megemlékezés

"13 TAGE DEBRECEN 1956"

Theaterstück ungarische Revolution

**ZUM 70. JAHRESTAG:
URAUFFÜHRUNG GESUCHT**

Ein monumentales Erinnerungsstück

Színházi és SAJTÓKÖZLEMÉNY Theater- und PRESSEMITTEILUNG

Inhaltsverzeichnis

"13 NAP DEBRECEN 1956".....	1
A történet / Die Geschichte.....	2
A darab / Das Stück.....	3
Elérhető verziók: / Verfügbare Fassungen:.....	3
A szerző / Der Autor.....	3
Miért pont most íródott ez a darab? / Warum dieses Stück jetzt?.....	4
A szerkezet / Die Struktur.....	5
Für Theater (Dieses Stück bietet):.....	6
Kísérő kiadványok / Begleitpublikationen.....	6
Kapcsolat és anyagok / Kontakt und Material.....	6
2026/27-es szezon – és azon túl / Spielzeit 2026/27 – Und darüber hinaus.....	7
E-MAIL AJÁNLÁS / E-POST-ANSCHREIBEN.....	8

A történet

1956 októberében a magyar nép fellázadt a szovjet megszállás ellen.

Debrecenben, az úgynevezett "Cívis városban", amely a magyar történelemben kétszer volt a szabadság fővárosa* (1849-ben és 1944-ben), már október 22-én megkezdődtek az ellenállás első szervezett akciói.

Míg Budapest később a nemzetközi figyelem középpontjába került, Debrecen kezdettől fogva az eltökélt ellenállás és az önszerveződő szabadságharc színhelye volt.

A "13 nap Debrecen 1956"

elmeséli e napok igaz történetét a remény és a kétségbeesés között.

A középpontban a forradalom hiteles személyiségei állnak: a fiatal munkás **Szűcs László**, az ápolónő **Horváth Erzsébet**, a korabeli szemtanú **Téglási bácsi**, a szervező **Mervo Zoltán**, valamint **Für Lajos**, **Dede László** és **Hevessy professzor**.

Olyan emberek, akik 1956-ban Debrecenben ténylegesen kiálltak a szabadságért. Minden főszereplő az eredeti nevét viseli – olyan emberek, akik valóban léteztek, szenvedtek és harcoltak.

Miskolc és Budapest másodlagos helyszínek a darabban.

Ugyanakkor a darab egy hiteles szerelmi történetet is elmond, amely a forradalom napjaiban fejlődött ki Szűcs László és Horváth Erzsébet között, és Szűcs László 2008-ban bekövetkezett haláláig, 52 éven át fennállt.

A színdarab központi figurái D. Szűcs László **"1956 - a debreceni cívis városban"** című könyvéből származnak.

Abban alakul ki a korabeli szemtanúi beszámoló elbeszélő struktúrája.

A színpadi változatban ezeket a figurákat továbbfejlesztettük és sűrítettük: A külön színpadi jelenetek alkalmával kibontakozó párbeszédekben kapnak drámai hangsúlyt,

A történet / Die Geschichte

Im Oktober 1956 erhob sich das ungarische Volk gegen die sowjetische Besatzung.

In Debrecen, der sogenannten "Cívis-Stadt", die in der ungarischen Geschichte zweimal Hauptstadt der Freiheit* war (1849 und 1944), begannen bereits am 22. Oktober die ersten organisierten Aktionen des Widerstands.

Während Budapest später im Mittelpunkt der internationalen Aufmerksamkeit stand, war Debrecen von Beginn an ein Schauplatz entschlossenen Widerstands und selbstorganisierten Freiheitskampfes.

"13 Tage Debrecen 1956" erzählt die wahre Geschichte dieser Tage zwischen Hoffnung und Verzweiflung.

Im Mittelpunkt stehen authentische Persönlichkeiten der Revolution: der junge Arbeiter **Szűcs László**, die Krankenschwester **Horváth Erzsébet**, der Zeitzeuge **Téglási bácsi**, der Organisator **Mervo Zoltán** sowie **Für Lajos**, **Dede László** und **Professor Hevessy**.

Es sind Menschen, die 1956 in Debrecen tatsächlich für die Freiheit eintraten. Alle Hauptfiguren tragen ihre originalen Namen – Menschen, die wirklich existierten, litten und kämpften.

Nebenschauplätze im Theaterstück sind Miskolc und Budapest.

Zugleich erzählt das Stück von einer authentischen Liebesgeschichte, die sich in den Revolutionstagen zwischen Szűcs László und Horváth Erzsébet entwickelte und bis zum Tod von Szűcs László im Jahre 2008 über 52 Jahre hinweg Bestand hatte.

Die zentralen Figuren des Theaterstücks stammen aus dem Buch von D. Szűcs László **"1956 – a debreceni cívis városban"**.

Dort prägen sie die erzählerische Struktur des Zeitzeugenberichts.

Für die Bühne wurden diese Figuren weitergeführt und verdichtet: In eigens entwickelten Dialogen und szenischen Begegnungen erhalten sie eine dramatische

amely a könyvben csak sejtetett. Így kapcsolat jön létre a dokumentarista emlékezés, a személyes tapasztalat és a jelenlegi perspektíva között.

A darab

- **19 jelenet három felvonásban,** valamint prológos és két rövid epilógus.
- **Játékidő:** kb. 120-150 perc (szünettel).
- **Szereplők:** 18-25 színész, valamint statiszták tömeges jelenetekhez.
- **Bemutató:** 2026/27-es évad az 1956-os forradalom 70. évfordulójára (későbbi előadások is lehetségesek).
- **Minden főszereplő történelmi személy** és eredeti nevét viseli.
- **D. Szűcs László "1956 - a debreceni cívis városban" című önéletrajzi könyvének alapul** (2005), ami jelenleg hiánycikk, a 70. évfordulóra új kiadásban jelenik meg magyarul és németül.

Elérhető verziók:

1. **Nagyszínpadi változat** (120-150 perc szünettel).
2. **Kamaradrab változat** (70-80 perc szünet nélkül).
3. **Iskolai és ifjúsági változat** (80-90 perc szünettel).

A szerző

A szerző tíz éve él a szabad Magyarországon, és saját tapasztalatból ismeri a kommunista diktatúrát.

Mivel a Köztársaságból megkísérelte a szökést, 18 hónapig volt bebörtönözve az NDK-ban, ebből kilenc hónapot a Stasi börtönében,

Stimme, die im Buch nur angedeutet bleibt. So entsteht eine Verbindung zwischen dokumentarischer Erinnerung, persönlicher Erfahrung und gegenwärtiger Perspektive.

A darab / Das Stück

- **19 Szenen in drei Akten** sowie Prolog und zwei kurze Epiloge.
- **Spieldauer:** ca. 120–150 Minuten (mit Pause).
- **Besetzung:** 18–25 Schauspieler sowie Komparsen für Massenauftritte.
- **Premiere:** Spielzeit 2026/27 zum 70. Jahrestag der Revolution von 1956 (auch spätere Aufführungen möglich).
- **Alle Hauptfiguren sind historische Personen** und tragen ihre originalen Namen.
- **Basierend auf dem autobiografischen Buch von D. Szűcs László "1956 – a debreceni cívis városban"** (2005), derzeit vergriffen, erscheint zum 70. Jahrestag in Neuauflage auf Ungarisch und Deutsch.

Elérhető verziók: / Verfügbare Fassungen:

1. **Große Bühnenfassung** (120–150 Min. mit Pause).
2. **Kammerspielversion** (70–80 Min. ohne Pause).
3. **Schul- und Jugendversion** (80-90 Min mit Pause).

A szerző / Der Autor

Der Autor lebt seit zehn Jahren im freien Ungarn und kennt die kommunistische Diktatur aus eigener Erfahrung.

Wegen Republikflucht war er 18 Monate in der DDR inhaftiert, davon neun Monate im Stasi-Gefängnis, 72 Tage in Einzelhaft sowie 18 Tage

72 napot magánzárkában, valamint 18 napot sötét pincében töltött. Ehhez járult egy éhségsztrájk az Állambiztonsági Minisztérium börtönkórházában.

A szabadulás után szakmai tilalom következett, valamint a háza kényszerű kisajátítása kártérítés nélkül, amelyet máig nem tettek jóvá.

Nem kívülállóként ír, hanem olyan valakiként, aki saját testén tapasztalta a kommunista diktatúra valóságát. Munkáját az átélt hitelesség jellemzi.

"13 nap Debrecen 1956" színdarab

D. Szűcs László önéletrajzi könyvének alapul, és a darab szerzője adaptálta színpadra. Ötvözi a történelmi pontosságot a színházi hatékonysággal.

A szerző csak magyarországi tartózkodása óta ír szépirodalmat; korábban sok évig újságíróként dolgozott, és politikai, tudománynépszerűsítő, valamint dokumentarista szövegeket és könyveket publikált.

Ma regényeket, elbeszéléseket és színdarabokat ír, és saját dalszövegeit zeneileg is megvalósítja.

A bevezető dal, **"Népfelkelés 1956"**, a **"Magyarország szabadsága, az én szabadságom"** című albumáról származik (2025).

Az 1956-os dalom három nyelven érhető el, mindegyiknek két változata van:

- halk, a 10. szám minden nyelven, és
- erőteljesebb, a 23. szám minden nyelven.

HU www.rab-k.de/hu-cd-2-hu

DE www.rab-k.de/hu-cd-2-de

US Hamarosan!

Miért pont most íródott ez a darab?

- **2026-ban kerek évforduló van:** az **1956-os forradalom** emlékének történelmi pillanata.

im dunklen Keller.

Hinzu kam ein Hungerstreik im Haftkrankenhaus des Ministeriums für Staatssicherheit.

Nach der Entlassung folgten Berufsverbot sowie die zwangsweise Enteignung seines Hauses ohne Entschädigung, die bis heute nicht rückgängig gemacht wurde.

Er schreibt nicht als Außenstehender, sondern als jemand, der die Realität kommunistischer Diktatur am eigenen Leib erfahren hat. Seine Arbeit ist geprägt von der Authentizität des Erlebten.

Das Theaterstück "13 Tage Debrecen 1956"

basiert auf dem autobiografischen Buch von D. Szűcs László und wurde von dem Autor des Stückes für die Bühne adaptiert. Es verbindet historische Genauigkeit mit theatralischer Wirksamkeit.

Der Autor schreibt erst seit seiner Zeit in Ungarn belletristisch; zuvor war er viele Jahre als Journalist tätig und veröffentlichte politische, populärwissenschaftliche sowie dokumentarische Texte und Bücher.

Heute schreibt er Romane, Erzählungen und Theaterstücke und setzt eigene Liedtexte auch musikalisch um.

Das Eingangslied **"Népfelkelés 1956"** stammt aus seinem Album **"Magyarország szabadsága, az én szabadságom"** (2025).

Mein Lied zu 1956 gibt es in drei Sprachen mit je zwei Versionen:

- ruhig, jeweils der Titel 10 und
- kraftvoller, jeweils Titel 23

DE www.rab-k.de/hu-cd-2-de

HU www.rab-k.de/hu-cd-2-hu

US In Vorbereitung!

Miért pont most íródott ez a darab? / Warum dieses Stück jetzt?

- **70. Jahrestag 2026:** Ein historischer Moment des Gedenkens an die Revolution von 1956.

- **Hiteles forrás:** A kifogyott könyv, amely eredeti szemtanúk történetén és elbeszélésén alapul, és amely a jubileumra új, kétnyelvű kiadásban jelenik meg.
- **Hiteles nevek:** A főszereplők nem kitaláltak – valóban éltek, harcoltak és haltak meg.
- **Rendkívül aktuális:** A szabadság, az ellenállás és a polgári bátorság kérdései ma is nagy jelentőséggel bírnak.
- **Egyedülálló:** A fókusz Debrecenre helyeződik nem Budapestre – egy eddig kevésbé felmerült nézőpontból.
- **Dokumentáció:** Eredeti dokumentumokon és személyes emlékeken alapul.
- **Megindító:** Nem propaganda, hanem emberi sorsok kétségekkel és reményekkel.
- **Hiteles:** Olyan valaki írta, aki maga is szenvedett a kommunista diktatúra alatt.

A szerkezet

PROLÓGUS: Temető 2026 – A 90 éves szemtanú, Horváth Erzsébet visszaemlékezik.

ELSŐ FELVONÁS: A SZIKRA

- 0-1. nap (október 22-23.): 'A temetéstől a tüntetésig.

MÁSODIK FELVONÁS: A SZABADSÁG

- 2-8. nap (október 24-30.): Szervezés, remény, erkölcsi dilemmák.

HARMADIK FELVONÁS: A BUKÁS

- 9-13. nap (október 31. - november 4.): Feszültség, szovjet támadás, összeomlás.

EPILOGUSOK: Emlékezés és hagyaték az ifjúságnak (2026).

- **Authentische Quelle:** Basiert auf dem vergriffenen Originalbuch eines Zeitzeugen, das zum Jubiläum neu und zweisprachig aufgelegt wird.
- **Authentische Namen:** Die Hauptfiguren sind keine Erfindung – sie lebten, kämpften und starben wirklich.
- **Hochaktuell:** Fragen von Freiheit, Widerstand und Zivilcourage sind auch heute von großer Bedeutung.
- **Einzigartig:** Der Fokus liegt auf Debrecen statt auf Budapest – eine bislang wenig erzählte Perspektive.
- **Dokumentarisch:** Basierend auf Originaldokumenten und persönlichen Erinnerungen.
- **Bewegend:** Keine Propaganda, sondern menschliche Schicksale mit Zweifeln und Hoffnungen.
- **Glaubwürdig:** Geschrieben von jemand, der selbst unter kommunistischer Diktatur gelitten hat.

A szerkezet / Die Struktur

PROLOG: Friedhof 2026 – Die 90jährige Zeitzeugin Horváth Erzsébet erinnert sich.

ERSTER AKT: DER FUNKE

- Tage 0–1 (22.–23. Oktober): Von der Beerdigung zur Demonstration.

ZWEITER AKT: DIE FREIHEIT

- Tage 2–8 (24.–30. Oktober): Organisation, Hoffnung, moralische Dilemmata.

DRITTER AKT: DER FALL

- Tage 9–13 (31. Oktober–4. November): Anspannung, Russenangriff, Zusammenbruch.

EPILOGE: Erinnerung und Vermächtnis an die Jugend (2026).

Színházaknak (A darab kínálta lehetőségek): • Méltó megemlékezés történelmi személyiségekről valódi nevükkel. • Erős, történelmileg hitelesített szerepek nagyobb társulat számára. • Sokféle rendezési lehetőség, különösen vetítések felhasználásával. • Nagy történelmi jelentőség újabkori aktualitással. • Oktatási célú együttműködési lehetőségek, ezeket kísérő beszélgetések. • Érdekes iskolai és ifjúsági csoportmunka. • Hitelesség a szerző személyes tapasztalatai révén az NDK kommunista diktatúráját illetően.	Für Theater (Dieses Stück bietet): • Ein würdiges Gedenken an historische Persönlichkeiten mit ihren realen Namen. • Starke, historisch verbürgte Rollen für ein größeres Ensemble. • Vielfältige Inszenierungsmöglichkeiten, gern unter Einsatz von Projektionen. • Hohe historische Bedeutsamkeit bei gleichzeitiger Aktualität. • Möglichkeiten für Bildungsk Kooperationen sowie begleitende Gespräche. • Interessant für Schul- und Jugendgruppenarbeit. • Authentizität durch die persönlichen Erfahrungen des Autors mit der kommunistischen DDR-Diktatur.
Kísérő kiadványok A bemutatóval párhuzamosan több tematikusan kapcsolódó kiadvány jelenik meg ugyanattól a szerzőtől magyar és német nyelven: • A színdarab maga könyv formában "13 nap Debrecen 1956" címmel. • A jelenleg hiánycikk "1956 - a debreceni civis városban" című szemtanúk elbeszélése alapján írt könyv új kiadása D. Szűcs Lászlótól. • Egy képregény az 1956-os forradalomról fiatalok és felnőttek számára.	Kísérő kiadványok / Begleitpublikationen Parallel zur Uraufführung werden mehrere thematisch verbundene Publikationen desselben Autors in ungarischer und deutscher Sprache veröffentlicht: • Das Theaterstück selbst in Buchform unter dem Titel "13 Tage Debrecen 1956". • Eine Neuauflage des derzeit vergriffenen Zeitzeugenbuches "1956 – a debreceni civis városban" von D. Szűcs László. • Ein Comic zur Revolution von 1956 für Jugendliche und Erwachsene.
Kapcsolat és anyagok Előadási jogok, szövegváltozatok és további információkért kérjük a szerzőhöz fordulni. Elérhető: • Teljes szövegváltozat (nagy színpadi változat).	Kapcsolat és anyagok / Kontakt und Material Aufführungsrechte, Textfassungen und weitere Informationen bitte an den Autor richten. Verfügbar: • Vollständige Textfassung (große Bühnenversion).

• Kamaradarab változat (megrendelésre). • Iskolai és ifjúsági változat (ingyenesen kérésre). • Kétnyelvű kiadvány (magyar / német), megvásárolható (lásd <i>Kísérő kiadványok</i> fejezet). 2026/27-es szezon – és azon túl Az 1956-os magyar forradalom 70. évfordulójára: 1956. október 23. - 1956. november 4. Igazi nevek. Igazi sorsok. Igazi történelem. Soha ne felejtsük. Mindig emlékezzünk. Idézetek <i>"Nem azért harcoltak, mert hittek a győzelemben. Azért harcoltak, mert nem tehettek mást."</i> <i>"Ezek a nevek nem kitaláltak. Ezek az emberek éltek. Ez a történet igaz."</i> <i>"Amíg Magyarország létezik, addig él az 1956-os emlékezet."</i> * Debrecen mint a szabadság fővárosa 1944-ben: <i>1944 őszén Magyarország megosztott volt: Míg Budapest 1944 októberétől a fasiszta nyilasok Szálasi Ferenc vezetésével puccs útján brutális terrorrendszert hoztak létre (a zsidó lakosság elleni mézszárlásokkal a hírhedt "Kun páter", Kun András által), addig a Vörös Hadsereg által már megszállt Debrecenben 1944. december 22-én megalakult az Ideiglenes Magyar Nemzeti Kormány. Ez a demokratikus antináci kormány Miklós Béla tábornok vezetésével egyesítette a kommunistákat, a szociáldemokratákat, a Kisgazdapártot és a Polgári Demokratákat. Magyarország tehát nem volt teljes egészében fasiszta – az ország egy része aktívan harcolt a nácik ellen, míg Budapest 1944. november 4-én a terror tőmege.</i> <i>Annak 1945 februári vége után az ideiglenes kormány áprilisban Budapestre költözött. Debrecen így maradt emlékeztetőben a "szabadság fővárosának":</i> - 1849-ben a Habsburgok ellen, - 1944-ben a fasiszták ellen, - 1956-ban a szovjet diktatúra ellen.	• Kammerspielversion (auf Bestellung). • Schul- und Jugendversion (kostenfrei auf Anfrage). • Zweisprachige Publikation (Ungarisch / Deutsch), käuflich erhältlich (siehe Kapitel <i>Begleitpublikationen</i>). 2026/27-es szezon – és azon túl / Spielzeit 2026/27 – Und darüber hinaus Zum 70. Jahrestag der Ungarischen Revolution: 23. Oktober 1956 – 4. November 1956 Echte Namen. Echte Schicksale. Echte Geschichte. Nie vergessen. Immer erinnern. Idézetek / Zitate <i>"Sie kämpften nicht, weil sie glaubten zu gewinnen. Sie kämpften, weil sie nicht anders konnten." "Diese Namen sind nicht erfunden. Diese Menschen lebten. Diese Geschichte ist wahr." "Solange es Ungarn gibt, wird die Erinnerung an 1956 leben."</i> * Debrecen als Hauptstadt der Freiheit: <i>Im Herbst 1944 war Ungarn gespalten: Während in Budapest ab Oktober 1944 die faschistischen Pfeilkreuzler unter Ferenc Szálasi durch einen Putsch ein brutales Terrorregime errichteten (mit Massakern an der jüdischen Bevölkerung durch den berüchtigten "Pater Kun" András Kun), bildete sich im bereits von der Roten Armee besetzten Debrecen am 22. Dezember 1944 die Provisorische Ungarische Nationalregierung. Diese demokratische Anti-Nazi-Regierung unter General Béla Miklós vereinte Kommunisten, Sozialdemokraten, die Kleinlandwirte-Partei und Bürgerliche Demokraten. Ungarn war somit nicht vollständig faschistisch – ein Teil des Landes kämpfte aktiv gegen die Nazis, während in Budapest der Terror wütete.</i> <i>Nach dessen Ende im Februar 1945 zog die provisorische Regierung im April nach Budapest um. Debrecen blieb damit als "Hauptstadt der Freiheit" in Erinnerung:</i> - 1849 gegen Habsburg, - 1944 gegen die Faschisten, - 1956 gegen die sowjetische Diktatur.
--	--

E-MAIL AJÁNLÁS

*Mindenkinek, aki színpadokat életre kelt!
Színházi vezetőknek és dramaturgoknak!
Iskolaigazgatóknak és diákcsoporthoz!
Sajtónak, rádiónak és televíziónak!*

Tisztelt Kollégák,

színházat keresek dokumentarista színdarabom, **"13 nap Debrecen 1956"** bemutatójához a 2026/27-es évadra, az 1956-os magyar forradalom 70. évfordulója alkalmából.

A darab az 1956-os debreceni eseményeket meséli el eddig kevésbé megvilágított perspektívából. – **Miskolc és Budapest másodlagos helyszínek a darabban.**

Szücs László "1956 - a debreceni civis városban" című szemtanúként írt könyvének alapul, és kizárólag valós történelmi személyekkel és eredeti nevükkel operál.

Több változat áll rendelkezésre:

- nagy színpadi változat,
- kamaradab változat, valamint,
- iskolai és ifjúsági változat.

A teljes projekt- és sajtóinformációt itt találja:

www.1956-hirek.org/6935

Kérdéseire bármikor szívesen állok rendelkezésére. Érdeklődésének nagyon örvendenék.

Szabadon üdvözli Önt:

Rosa von Zehnle úr

Író, kiadó és zenész

www.1956-hirek.org/6935

Újudvar 2025. január 19.:

Emléknep 2012 óta. E napon kezdték meg 1946-ban a magyar kommunisták a magyarországi németek kitelepítését; a Német Szövetségi Köztársaságnak mindmáig nincs saját emléknepje mintegy 15 millió keleti német előzőtt számára.

P.S.: "Amíg Magyarország létezik, addig él az 1956-os emlékezet."

E-MAIL AJÁNLÁS / E-POST-ANSCHREIBEN

*An alle, die Bühnen lebendig machen!
An Theaterleitungen und Dramaturgen!
An Schulleitungen und Studentengruppen!
An Presse, Funk und Fernsehen!*

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

ich bin auf Theatersuche für die Uraufführung meines dokumentarischen Theaterstücks **"13 Tage Debrecen 1956"** zur Spielzeit 2026/27, anlässlich des 70. Jahrestags der Ungarischen Revolution von 1956.

Das Stück erzählt die Ereignisse von 1956 aus der bislang wenig beleuchteten Perspektive der Stadt Debrecen. – **Nebenschauplätze im Theaterstück sind Miskolc und Budapest.**

Es basiert auf das Zeitzeugenbuch **"1956 – a debreceni civis városban"** von **Szücs László** und arbeitet ausschließlich mit realen historischen Personen und deren originalen Namen.

Mehrere Fassungen stehen zur Verfügung:

- große Bühnenfassung,
- Kammerspielversion sowie
- Schul- und Jugendfassung.

Die vollständige Projekt- und Presseinformation finden Sie unter:

www.1956-hirek.org/6935

Für Rückfragen stehe ich jederzeit zur Verfügung. Über Ihr Interesse würde ich mich sehr freuen.

Mit freiheitlichen Grüßen

Herr Rosa von Zehnle

Schreibender, Herausgeber und Musikmacher

www.1956-hirek.org/6935

Újudvar, 19. Januar 2025:

Gedenktage seit 2012 für die ab 1946 durch die ungarischen Kommunisten begonnene Vertreibung der Ungarndeutschen; die BRD hat bis heute keinen eigenen Gedenktage für ihre rund 15 Millionen deutschen Ostvertriebenen.

P.S.: "Solange es Ungarn gibt, wird die Erinnerung an 1956 leben."